



WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation m t eorologique mondiale
Organización Meteorol gica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

الرقم المرجعي: 18721/2024/SG/POMI

عدد المرفقات: 1

تُهدي أمانة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) تحياتها إلى البعثات الدائمة لأعضاء المنظمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف، وتتشرف بالإشارة إلى النسخة السبعين من جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) التي ستُمنح في جنيف في حزيران/يونيو 2025.

وتتشرف الأمانة أيضاً بأن تلتبس المساعدة الكريمة من البعثات الدائمة في إحالة الرسالة المرفقة من الأمانة العامة للمنظمة، البروفيسورة سيلبستي ساولو، إلى معالي وزراء الخارجية.

وتغتتم أمانة المنظمة هذه الفرصة كي تعرب مجدداً عن فائق تقديرها للبعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف.



20 تشرين الثاني/نوفمبر 2024

إلى: البعثات الدائمة لأعضاء المنظمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف



20 تشرين الثاني/نوفمبر 2024

الرقم المرجعي: 18720/2024/SG/POMI

عدد المرفقات: 2

الموضوع: دعوة إلى تقديم ترشيحات للنسخة السبعين من جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)

تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن أدعو أعضاء المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) إلى تقديم ترشيحات للنسخة السبعين من جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)، مع إيلاء الاعتبار الواجب لضرورة ضمان تحقيق غاية المنظمة المتمثلة في تحقيق المساواة بين الجنسين من خلال زيادة التنوع الجنساني بين المرشحين لنيل هذه الجائزة.

وتُمنح جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) المرموقة سنوياً للأفراد تكريماً لإنجازاتهم البارزة في مجال الأرصاد الجوية أو في أي مجال آخر من المجالات المشار إليها في المادة 2 من اتفاقية المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (الوثائق الأساسية رقم 1 (مطبوع المنظمة رقم 15))، مع التركيز على الإنجازات التي تحققت خلال السنوات الخمس الأخيرة في مجال واحد على الأقل من المجالين التاليين: '1' النهوض بعلم الطقس والمناخ والماء و/ أو تطبيقاتها في المجتمع؛ '2' قيادة الدوائر الدولية المعنية بالطقس والمناخ والماء، مع التركيز بوجه خاص على تعزيز عرض المنظمة العالمية للأرصاد الجوية؛ ونشر علوم الطقس والمناخ والماء و/ أو زيادة مشاركة الجمهور في مجال علوم الطقس والمناخ والماء وتطبيقاتها.

وترد في المرفق 1 معلومات مفصلة عن جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية وإجراءات الترشيح لنيلها، في حين ترد استمارة الترشيح في المرفق 2.

وسيمنح المجلس التنفيذي للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) الجائزة السبعين للمنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) في حزيران/يونيو 2025. ويمكنكم تقديم الترشيحات حتى الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق من يوم الجمعة الموافق 16 أيار/مايو 2025، أي قبل موعد انعقاد الدورة التاسعة والسبعين للمجلس التنفيذي (EC-79) بشهر، حتى يتسنى النظر في الترشيحات المُقدّمة على النحو الواجب. ولن يُنظر في الترشيحات التي ترد بعد هذا الموعد فيما يخص هذه النسخة السبعين من الجائزة، وإنما سيُنظر فيها في إطار الجوائز اللاحقة التي ستمنح في أثناء الفترة المالية التاسعة عشرة (2024-2027). وستكون الجائزة السبعون للمنظمة الدولية للأرصاد الجوية ثاني جائزة تُمنح في هذه الفترة المالية.

إلى: معالي وزراء خارجية الدول الأعضاء في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة

صورة إلى: البعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف
المستشارين الهيدرولوجيين

المرفق 1

معلومات عن الجائزة وإجراءات الترشيح

Ref.: 18720/2024-1.4 SG



جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)

إن جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) هي أعظم الجوائز التي تمنحها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) شأناً بوصفها وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة. ويرجع اسم هذه الجائزة إلى المنظمة الدولية للأرصاد الجوية، وهي منظمة غير حكومية أنشئت في عام 1873؛ وكانت المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) سلفاً للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) التي أنشئت في عام 1950 باعتبارها منظمة حكومية دولية.

وتتألف جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) من:

- (أ) ميدالية ذهب عيار 14 قيراطاً قطرها 57 ملم، تحمل على أحد وجهيها شعار المنظمة الرسمي وعلى الوجه الآخر العبارة اللاتينية "Pro singulari erga scientiam meteorologicam merito"
- (ب) مكافأة مالية قدرها 10 000 فرنك سويسري؛
- (ج) شهادة محررة على ورق برشمان.

الأهلية

تمنح جائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO) كل سنة للأفراد تقديراً لعملهم البارز في مجال الأرصاد الجوية أو في أي مجال آخر من المجالات المشار إليها في المادة 2 من اتفاقية المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، والتي ترد في الصفحة 2 من الاستمارة، مع التركيز على الإنجازات التي تحققت خلال السنوات الخمس الأخيرة في مجال واحد على الأقل مما يلي: '1' النهوض بعلوم الطقس والمناخ والماء و/أو تطبيقاتها في المجتمع؛ '2' قيادة المجتمع الدولي المعني بالطقس والمناخ والماء، مع التركيز بوجه خاص على تعزيز أغراض المنظمة، و/أو تعريف الجمهور بعلوم الطقس والمناخ والماء، و/أو زيادة مشاركة الجمهور في مجال علوم الطقس والمناخ والماء وتطبيقاتها.

إجراءات الترشيح

لا يجوز أن يزيد عدد الترشيحات المقدمة من عضو ما في المنظمة للحصول على الجائزة في أي سنة، عن ثلاثة. وفي حالة تقديم ثلاثة مرشحين، فلا بد أن يكون من بينهم امرأة واحدة على الأقل. ونشجع الأعضاء على إيلاء الاعتبار الواجب لضرورة السعي إلى تحقيق هدف المنظمة المتمثل في

المساواة بين الجنسين من خلال زيادة التنوع الجنساني، ويجوز للأعضاء ترشيح أشخاص مؤهلين من الإناث والذكور من أي دولة أو إقليم عضو.

وأي ترشيح يرد بعد الموعد النهائي المشار إليه في الرسالة التعميمية (قبل افتتاح دورة المجلس التنفيذي بشهر واحد) لا يُنظر فيه في دورة المجلس التنفيذي للعام المعني، ولكنه يؤخذ في الاعتبار لجميع الجوائز التالية خلال الفترة المالية.

تُحال أسماء المرشحين المقدمة من أعضاء المنظمة (وزير الخارجية أو البعثة الدائمة للدولة العضو لدى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية أو الممثل الدائم للدولة/الإقليم العضو لدى المنظمة) إلى لجنة الاختيار لجائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)، علماً بأنه لا يجوز النظر في ترشيح من يلي:

(أ) أعضاء المجلس التنفيذي غير المؤهلين للترشح للجائزة خلال فترة عضويتهم في المجلس التنفيذي، باعتبارهم ناخبين؛

(ب) المرشحين غير الأحياء في تاريخ الترشيح. ويجوز مع ذلك منح الجائزة بعد وفاة المرشح إذا حدثت الوفاة بين تاريخ الترشيح وتاريخ منح الجائزة.

المرشح

يُدرج اسم المرشح، وعنوان العمل والمنزل، والمسمى الوظيفي الحالي، والمؤسسة التابع لها حالياً. ويُرجى أن يُرفق بالبريد الإلكتروني الخاص بالترشيح، إلى جانب استمارة الترشيح الموقعة، السيرة الذاتية للمرشح أو ملخص لها، وقائمة المطبوعات (ممسوحة ضوئياً في نسق PDF) وملخص الإنجازات (ملف بنسق MS Word).

ملخص الإنجازات والعروض المصورة

يُرجى تقديم بيان موجز (في صفحة واحدة أو صفحتين) للإنجازات الفردية في المجالات التي تخص الجائزة، على النحو الوارد في قسم "الأهلية". ويرجى تقديم هذا البيان إلكترونياً بنسق MS Word تيسيراً لترجمته. ويجب أن تكون المعلومات الواردة في البيان دقيقة وواقعية، مع اتباع التوجيهات الواردة في استمارة الترشيح.

يرجى أيضاً تقديم مقطعين فيديو قصيرين لدعم الترشيح: أحدهما يقدمه الممثل الدائم أو السلطة المختصة بالترشيح، أما الآخر فيقدمه المرشحون أنفسهم. وينبغي ألا تتجاوز مدة كل منهما خمس دقائق، وأن يكونا بإحدى اللغات الرسمية للمنظمة.

فترة الترشيح

يظل الترشيح قائماً طوال الفترة المالية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية التي تبلغ أربع سنوات. وإذا لم يقع الاختيار على المرشح للجائزة في عام معين، فإنه يظل على قائمة المرشحين للجوائز التالية خلال بقية الفترة المالية. والفترة المالية الحالية للمنظمة التي سُنظر خلالها في الترشيح هي من عام 2024 إلى عام 2027.

المادة 2 من اتفاقية المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، وعنوانها "الأغراض"

أغراض المنظمة هي:

- (أ) تيسير سبل التعاون العالمي لإنشاء شبكات من المحطات للقيام بعمليات الأرصاد الجوية والأرصاد الهيدرولوجية وغيرها من الأرصاد الجيوفيزيائية المتصلة بالأحوال الجوية وتشجيع إنشاء مراكز لتقديم خدمات الأرصاد الجوية والخدمات المتصلة بها ورعاية المراكز الموجودة؛
- (ب) تشجيع إنشاء نظم للتبادل السريع لمعلومات الأرصاد الجوية والمعلومات المتصلة بها ومواصلاتها؛
- (ج) العمل على توحيد الأرصاد الجوية والأرصاد المتصلة بها وطرق نشر الأرصاد والإحصائيات؛
- (د) توسيع دائرة تطبيق الأرصاد الجوية إلى مجالات الطيران والملاحة البحرية ومشاكل المياه والزراعة وغير ذلك من أوجه النشاط البشري؛
- (هـ) تشجيع الأنشطة في مجال الهيدرولوجيا التطبيقية وتوثيق التعاون بين مرافق الأرصاد الجوية والمرافق الهيدرولوجية؛
- (و) تشجيع البحوث والتدريب في مجال الأرصاد الجوية وكذلك، إذا اقتضى الأمر، في المجالات المتصلة بها والمعاونة في تنسيق الجوانب الدولية لما يُجرى من بحوث وتدريب.

المرفق 2

استمارة الترشيح

ترشيح لجائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)

اسم المرشح (الاسم بالكامل):

.....

تاريخ ومكان الميلاد:

.....

الجنسية:

.....

العنوان:

.....

الهاتف:

.....

البريد الإلكتروني:

.....

التعليم:

.....

.....

.....

الجوائز والألقاب:

.....

.....

.....

المطبوعات والأبحاث العلمية ذات الصلة

(يُرجى تضمين رسالتكم الإلكترونية الخاصة بالترشيح قائمة بالمطبوعات، وليس المطبوعات ذاتها)

الأنشطة الدولية ذات الصلة:

.....

.....

.....

السيرة الذاتية

(يُرجى تضمين رسالتكم الإلكترونية الخاصة بالترشيح السيرة الذاتية بنسق PDF)

ملخص الإنجازات

(يُرجى تضمين رسالتكم الإلكترونية ملخصاً من صفحة أو صفحتين للإسهامات الهامة للمرشح في المجالات المتصلة بالجائزة)، مع التركيز على الخبرات المكتسبة خلال السنوات الخمس الأخيرة في مجال واحد على الأقل مما يلي:
 '1' النهوض بعلوم الطقس والمناخ والماء و/أو تطبيقاتها في المجتمع؛
 '2' قيادة المجتمع الدولي المعني بالطقس والمناخ والماء، مع التركيز بوجه خاص على تعزيز أغراض المنظمة، و/أو تعريف الجمهور بعلوم الطقس والمناخ والماء، و/أو زيادة مشاركة الجمهور في مجال علوم الطقس والمناخ والماء وتطبيقها.
 وينبغي تقديم الترشيحات باستخدام القالب النموذجي الوارد في المرفق بنسق MS Word.

جهة الترشيح (وزير الخارجية أو البعثة الدائمة للدولة العضو لدى المنظمة (WMO) أو الممثل الدائم للدولة/ الإقليم العضو لدى المنظمة)

اسم الدولة/ الإقليم العضو في المنظمة:

اسم جهة الترشيح (بالكامل):

العنوان:

.....

الهاتف:

البريد الإلكتروني:

المنصب/ الوظيفة:

التاريخ:

توقيع جهة الترشيح:

إرشادات هامة بشأن تقديم الترشيحات

يُرجى إرسال الترشيحات على العنوان الإلكتروني التالي: IMOPrize_nominations@wmo.int.
 يجب أن تظهر عبارة "IMO nomination" في خانة "subject" في البريد الإلكتروني.
 كما ينبغي أن يتضمن البريد الإلكتروني المرفقات التالية:

- (1) استمارة الترشيح مستوفاة وموقعة من الشخص المختص، بنسق PDF؛
- (2) السيرة الذاتية أو ملخص لها للمرشح؛
- (3) قائمة بالمطبوعات ذات الصلة الصادرة للمرشح؛
- (4) ملخص إنجازات المرشح في صفحة إلى صفحتين، بنسق MS Word؛
- (5) مقطعاً فيديو قصيران عن المرشح (لا تتجاوز مدة كل منهما خمس دقائق، بإحدى اللغات الرسمية للمنظمة (WMO)): أحدهما يقدمه الممثل الدائم أو السلطة المختصة بالترشيح، أما الآخر فيقدمه المرشحون، بغية دعم عملية الاختيار.

مرفق استمارة الترشيح لجائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)

قالب نموذجي

ملخص إنجازات (اسم المرشح) المرشح لجائزة المنظمة الدولية للأرصاد الجوية (IMO)

عرض موجز في صفحة أو صفتين للإنجازات الأخيرة المحققة على وجه الخصوص خلال السنوات الخمس الأخيرة في مجال واحد على الأقل من المجالات التالية:

'1' النهوض بعلوم الطقس والمناخ والماء و/أو تطبيقاتها في المجتمع؛

'2' قيادة المجتمع الدولي المعني بالطقس والمناخ والماء، مع التركيز بوجه خاص على تعزيز أغراض المنظمة، و/أو تعريف الجمهور بعلوم الطقس والمناخ والماء، و/أو زيادة مشاركة الجمهور في مجال علوم الطقس والمناخ والماء وتطبيقاتها.